

# Varialuce - Dimmer Jolly omega



Interfaccia con comando a pulsante esterno (non fornito), per lampade fluorescenti equipaggiate di reattori elettronici con segnale di comando 1÷10V, ingombro 4 moduli DIN.

**Voltage dimmer for fluorescent lamps equipped with electronic ballast with 0÷10V signal, external press control (not included), 4 DIN modules.**

Articolo  
Article



Codice  
Code

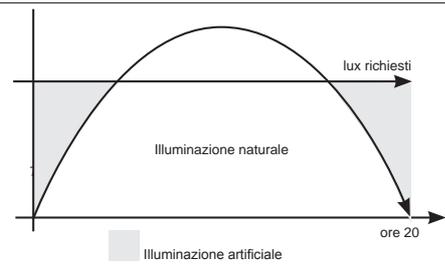
LUX sensore

1

RO0044

Nel grafico seguente si riportano in ordinate l'illuminamento ed in ascisse le ore del giorno, mentre la semiretta orizzontale, che rappresenta i lux richiesti, separa le ore del giorno in cui il circuito di illuminazione sarà spento e quelle in cui il reattore in regolazione integrerà i lux mancanti (area tratteggiata).

The following graphics show the lighting in ordinates and the hours of the day in abscissa, while the horizontal half-line, which represents the requested lux, separates the hours of the day in which the lighting circuit is off and those in which the ballast being regulated will integrate the missing lux (dotted area).



Articolo  
Article



Max. load



Codice  
Code

JOLLY omega

230÷240

50

15 ballast

0...+35

1

RM0485

- Interfaccia: Analogica
- Alimentazione: 230Vac - 50Hz
- Uscita morsetti 7 - 8: Tensione regolabile 0÷10Vcc
- Portata massima uscita: 30mA
- Portata massima morsetti C1 - C2: 5A.
- Ingombro: 4 moduli DIN
- Comando:
  - Pulsante NA (non fornito) senza spia luminosa incorporata.
  - Automatico crepuscolare (sensore LUX - Codice RO0044).
- Potenza dissipata: 1W
- Impulso di accensione o spegnimento: < 30mS
- Memoria d'intensità luminosa impostabile anche in caso di interruzione di rete.
- Proteggere con fusibile: F0,8AH

## 1 - Istruzioni di utilizzo

JOLLY Omega è un dispositivo di interfaccia analogico con possibilità di funzionamento sia manuale, tramite pulsante NA (non fornito), sia automatico tramite sensore di luminosità esterno (da ordinare separatamente). Jolly Omega è adatto alla regolazione di reattori elettronici dimmerabili L. C. Relco con ingresso 1÷10Vcc, serie DIML e DIM, compatibile anche con tutti i reattori di altre marche che abbiano medesime caratteristiche.

## 2 - Funzionamento a pulsante

Il comando manuale avviene tramite pulsanti normalmente aperti, è possibile utilizzare anche il modulo ripetitore della serie SHUI articolo RIPMO34S., oppure ricevitori infrarosso e onde radio.

Per ottenere la regolazione premere il pulsante fino al raggiungimento del livello desiderato, a livello raggiunto interrompere il contatto. Qualora durante la regolazione si desidera invertire il senso, interrompere il contatto e ripristinarlo, per avere più comandi sarà sufficiente collegare più pulsanti in parallelo.

Lo spegnimento (per utilizzo con reattori, vedi sezione "5 - spegnimento completo") avviene agendo con un breve tocco sul pulsante, al momento dello spegnimento il valore dell'intensità viene memorizzato (salvo interruzioni di rete, vedi sezione "6 - memoria"), per accendere effettuare un altro tocco breve sul pulsante.

## 3 - Funzionamento Automatico Crepuscolare

Per ottenere il funzionamento automatico con sensore crepuscolare esterno, sarà sufficiente collegare la sonda (da ordinare separatamente) sui morsetti 5 - 6, regolare la luminosità ambiente desiderata tramite il pulsante di regolazione, in questo modo la sonda manterrà il livello di luminosità impostato sempre costante. la sonda dovrà essere posizionata in una zona dove possa arrivare sia la luce fornita dall'impianto di illuminazione, sia quella proveniente dall'esterno, in modo tale che, confrontando il livello di luce ambientale con quello prefissato il dispositivo possa mantenere costante il livello luminoso. La sonda dovrà inoltre essere posizionata ad una altezza tale da poter garantire che non venga oscurata dal momentaneo passaggio di una persona.

## 4 - Informazioni tecniche

JOLLY Omega è in grado di comandare fino ad un massimo di 15 reattori dimmerabili indipendentemente dalla loro potenza, è altresì possibile, quando il numero di reattori dovesse essere superiore, collegare più JOLLY Omega, fino ad un massimo di 15 unità, in modo sincronizzato riuscendo così a gestire tutto l'impianto con un solo comando.

JOLLY Omega è compatibile anche con le nostre apparecchiature

industriali da retroquadro serie RTS..CD e VTN06/10/16, questi dispositivi infatti hanno la possibilità, tramite dip switch, di cambiare il tipo di comando da potenziometro a segnale 0÷10Vcc, potendo in questo caso essere gestite tramite pulsante.

## 5 - Spegnimento completo

Nella regolazione di reattori elettronici dimmerabili bisogna sempre prevedere anche l'interruzione dell'alimentazione dei reattori per ottenere lo spegnimento completo dei tubi. Questa operazione si rende necessaria perché, per costruzione, tutti i reattori elettronici dimmerabili con segnale 1÷10Vcc indipendentemente dalla marca utilizzata, non raggiungono mai lo spegnimento ma rimangono accesi da 1% a 10%. JOLLY Omega dispone di un relè interno di potenza, portata 5A, il quale permette di ottenere lo spegnimento automatico con un breve impulso sul pulsante di regolazione. Per potenze superiori alla portata del relè interno sarà sufficiente utilizzare un teleruttore in appoggio.

## 6 - Memoria

JOLLY Omega allo spegnimento memorizza il livello di luminosità salvo interruzione di rete, nel caso in cui si voglia tenere in memoria il livello anche in condizione di assenza di rete sarà sufficiente effettuare un ponticello tra i morsetti 3 - 4.

## 7 - Norme per l'installazione e l'esercizio

L'installazione dovrà essere realizzata da personale qualificato e nel rispetto delle norme vigenti, è da eseguirsi seguendo scrupolosamente gli schemi di collegamento, dopo aver tolto tensione all'impianto. L'alloggiamento dovrà essere eseguito all'interno di un quadro elettrico, la temperatura ambiente di riferimento, all'interno del quadro, non dovrà essere superiore a 35°C. In caso di utilizzo con collegamento sincronizzato le apparecchiature, direttamente collegate tra loro, non dovranno essere ad una distanza superiore al metro.

Il cavo di segnale 1÷10Vcc, in caso di linee superiori a 30 metri, si consiglia di utilizzare un cavo schermato e di installarlo in una canalizzazione dedicata, la lunghezza massima non dovrà comunque essere superiore a 100 metri. In caso di disturbi o regolazione non lineare, collegare a terra il morsetto 8 (negativo) del JOLLY omega. I cavi di sincronismo e segnale non dovranno essere di sezione inferiore a 0,75mm<sup>2</sup>.

- Code: RM0485.
- Analogue interface.
- Power supply: 230Vac - 50Hz.
- Terminals output 7 - 8: adjustable voltage 0÷10Vcc.
- Maximum output power: 30mA.
- Maximum terminals power C1 - C2: 5A.
- Overall size: 4 DIN modules.
- Control:
  - NA push button (not included) without incorporated luminous indicators.
  - Automatic Twilight (LUX sensor code RO0044)
- Load Lost Power: 1W.
- Switch on and switch off impulse: < 300mS.
- Luminous intensity memory that can be set even without power.
- Protect with fuse: F0,8AH.

## 1 - Instructions for use

JOLLY omega is an analogue interface with the possibility of both manual function by means of a NA button (not included) and automatic function by means of an external luminosity sensor (to be order separately).

JOLLY omega is suitable for regulating L.C. RELCO DIML-DIM series electronic dimmer ballasts with 1÷10Vcc input, compatible with all ballasts, of other makes, which have the same characteristics.

**2 - Push button function**

To manually control use the push button control, otherwise it is possible to use the sensorial module of the SHUI series article RIP MO 34 S., or infrared and radio wave receiver of the ALADINO series. To adjust, press the push button until the desired level is reached and the contact is interrupted. In order to invert the regulation direction, interrupt the contact and reset. For more controls, connect more push buttons in parallel. Switch off (if using blasters see section "5-complete switch off") by briefly touching the push button. At the moment of switch off the intensity value is memorised (except during black outs. see section "6-memory"), to switch on, briefly touch the push button again.

**3 - Automatic Twilight Function**

For automatic function with the external twilight sensor, just connect the probe (to be ordered separately) on terminals 5-6. Adjust the desired room luminosity using the regulation push button. This way the probe will keep constant the luminosity level set.

The probe must be placed in an area in the room where light deriving from the illumination plant or external light can be detected. Comparing the ambient light with the prefixed one, when variation is detected, the device behaves appropriately maintaining the luminous level constant. The probe must be positioned at a height that guarantees that it is not covered when people pass by.

**4 - Technical Information**

JOLLY omega can control up to a maximum of 15 ballasts independently from their power. When the maximum number of ballasts is exceeded, it is possible to connect more JOLLY omega, up to a maximum of 15 units, with synchronised control, managing the entire plant with just one control. JOLLY omega is also compatible with our industrial appliances RTS..CD and VTN06/10/16 series. These devices, by means of a dip switch, can

change the type of control from potentiometer to a 0÷10Vcc signal and in this case, can be managed by the push button.

**5 - Complete switch off**

When regulating the electronic dimmer ballasts, it is always necessary to foresee even power interruption from the ballasts for complete switch off of the tubes. This operation is necessary because, for construction, all electronic dimmer ballasts with 1÷10Vcc signal, independently from the make used, never switch off completely but remain on from 1% to 3%. JOLLY omega has an internal power relay, rated 5A, which allows automatic switch off by briefly touching the regulation push button. For powers greater than the rated range of the internal relay, just use the support remote control switch.

**6 - Memory**

At switch off JOLLY omega memorises the luminosity level except in the case of black outs. If wanting to memorise the level even in black out conditions, just insert a jumper between terminals 3-4.

**7 - Installation and use standards**

Installation must be carried out in compliance with laws in force and by qualified staff. Follow scrupulously the connection diagrams, after disconnecting power from the plant. It must be installed inside the electric control board, the reference ambient temperature for correct functioning, to be detected inside the panel must not exceed 35°C. If using with synchronised connection, the appliances connected directly amongst themselves, must not exceed a distance of one meter.

The signal cable 1÷10Vcc, in case of lines above 30 meters, it is advised that a shielded cable be used and that it is inserted in a dedicated duct, the maximum length must not however exceed 100 meters. In case of disturbances or non linear regulation, connect both terminal 8 (negative) of the JOLLY omega to earth. The synchronism cables and signal must not have a section less than 0,75mm<sup>2</sup>.

**JOLLY Omega DATI TECNICI - TECHNICAL DATA**

Fig. 1 - JOLLY Omega schema base - JOLLY wiring diagram

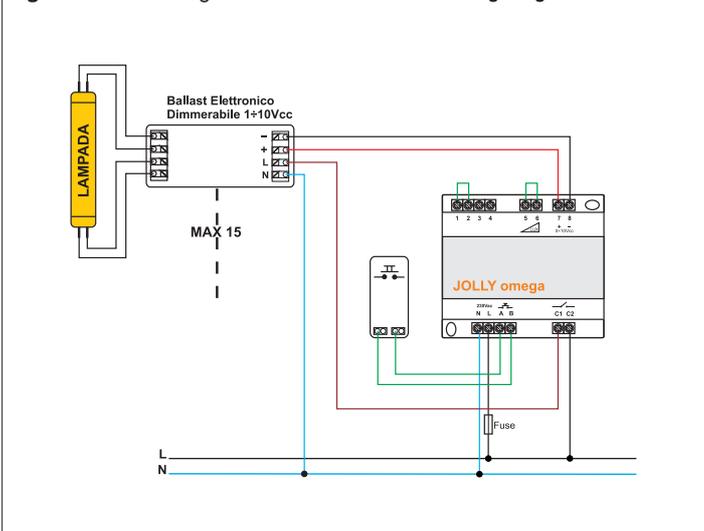


Fig. 2 - JOLLY Omega con pulsante diretto su linea

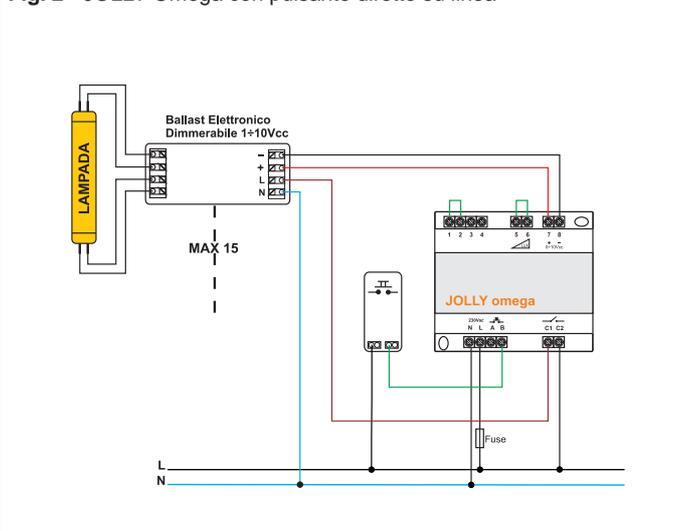


Fig. 3 - JOLLY Omega + RIPMO34S...

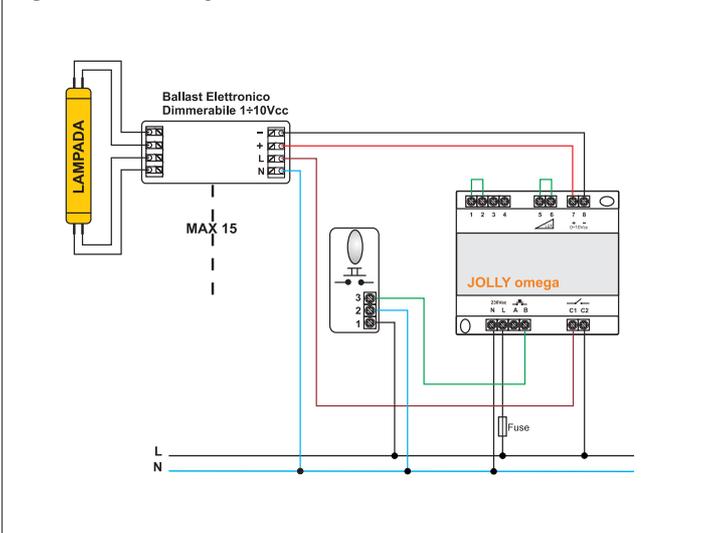
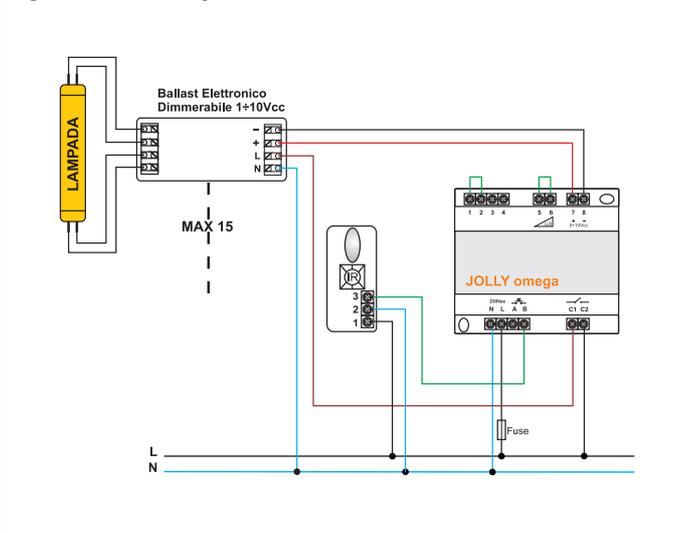
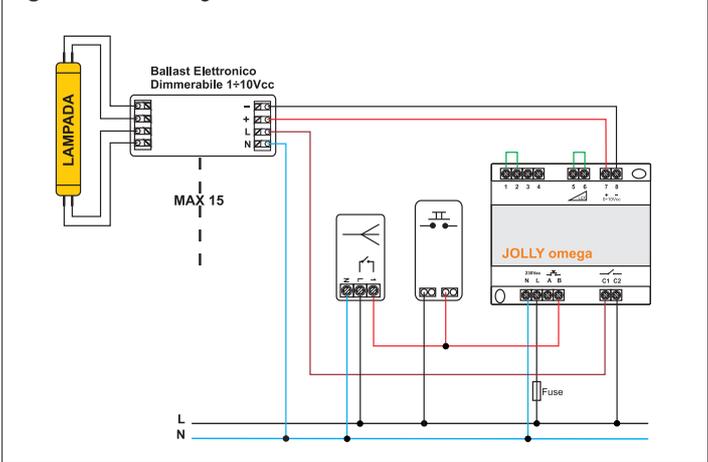


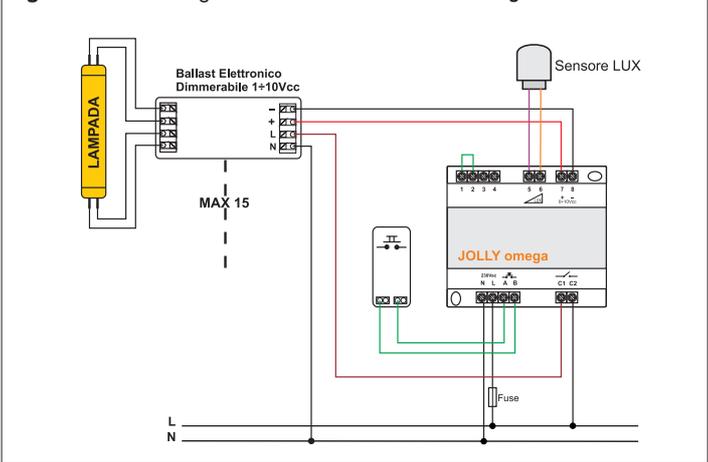
Fig. 4 - JOLLY Omega + RICEIR34S...



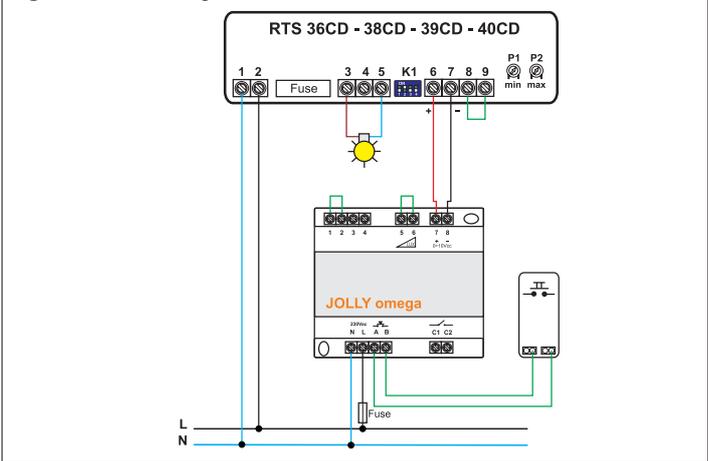
**Fig. 5 - JOLLY Omega + RICE RADIO UN**



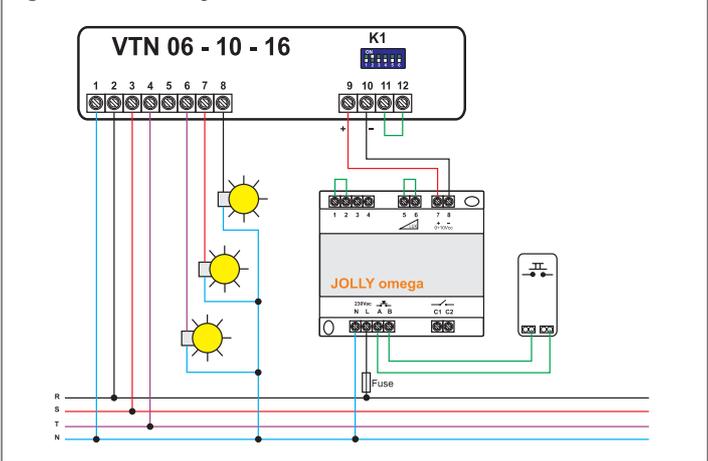
**Fig. 6 - JOLLY Omega + Sensore LUX - JOLLY Omega + Sensor LUX**



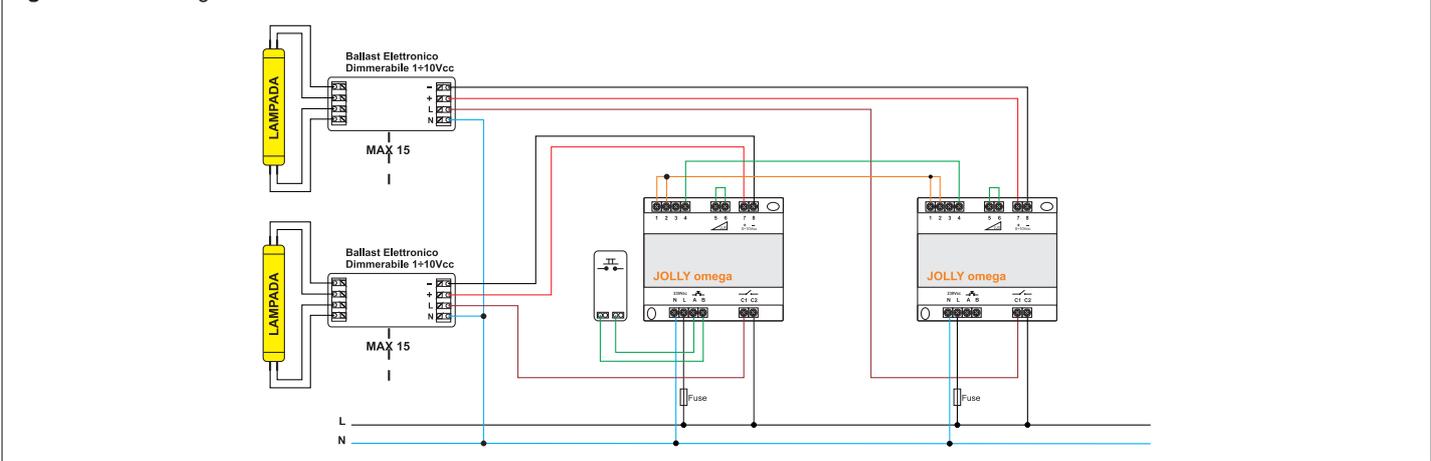
**Fig. 7 - JOLLY Omega + RTS...CD**



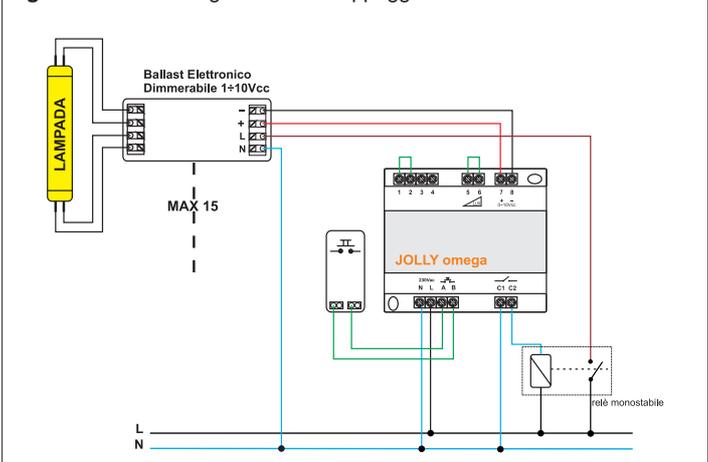
**Fig. 8 - JOLLY Omega + VTN 06 - 10 - 16**



**Fig. 9 - JOLLY Omega - Comando sincronizzato - Synchronized control**



**Fig. 10 - JOLLY Omega con relè di appoggio**



**Fig. 11 - JOLLY Omega MEMORIA - MEMORY**

